

**Art. 3.** Le président détermine le lieu, le jour et l'heure d'ouverture des réunions de la Commission et établit l'ordre du jour.

Chaque membre a le droit de demander au président de fixer des points à l'ordre du jour.

**Art. 4.** Excepté les cas d'extrême urgence, les invitations, l'ordre du jour ainsi que les éventuelles pièces sont communiqués aux membres par le secrétaire, après signature par le président, au moins huit jours à l'avance.

Les membres qui sont empêchés sont remplacés par leur suppléant et lui transmettent eux-mêmes les pièces.

**Art. 5.** Le secrétaire établit le procès-verbal des réunions en français et en néerlandais. Après approbation par le président, le procès-verbal est transmis aux membres qui l'approuvent, soit par procédure écrite, soit lors de la réunion suivante.

**Art. 6.** Les membres et leurs suppléants ont droit à des jetons de présence de 62 euros par demi-journée de réunion de la Commission.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 8.** Notre Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, Notre Ministre qui a la Justice dans ses attributions, Notre Ministre qui a les Finances dans ses attributions, Notre Ministre qui a les Entreprises et Participations publiques dans ses attributions, et Notre Ministre qui a l'Economie dans ses attributions, et notre Ministre de la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,  
J. TAVERNIER

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

Le Ministre des Entreprises et Participations publiques,  
R. DAEMS

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDEERS

Le Ministre de l'Economie,  
Ch. PICQUE

**Art. 3.** De voorzitter bepaalt de plaats, de dag en het aanvangsuur van de vergaderingen van de Commissie en stelt de agenda op.

Elk van de leden heeft het recht de voorzitter te vragen punten op de agenda te plaatsen.

**Art. 4.** Behoudens hoogdringendheid worden de uitnodigingen en de agenda, evenals de eventuele stukken, na ondertekening door de voorzitter, door de secretaris ten minste acht dagen vooraf aan de leden toegezonden.

De leden die verhinderd zijn, worden vervangen door hun plaatsvervanger en geven hem zelf de stukken door.

**Art. 5.** De secretaris stelt het proces-verbaal van de vergaderingen op in het Frans en het Nederlands. Nadat het proces-verbaal werd goedgekeurd door de voorzitter wordt het doorgegeven aan de leden, die het goedkeuren, ofwel door middel van een schriftelijke procedure, ofwel tijdens de volgende vergadering.

**Art. 6.** De leden en hun plaatsvervangers hebben recht op 62 euro presentiegeld per vergadering van een halve dag van de Commissie.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 8.** Onze Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, Onze Minister bevoegd voor Justitie, Onze Minister bevoegd voor Financiën, Onze Minister bevoegd voor Overheidsbedrijven en Participaties, Onze Minister bevoegd voor Economie, en Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,  
J. TAVERNIER

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

De Minister van Overheidsbedrijven en Participaties,  
R. DAEMS

De Minister van Financiën,  
D. REYNDEERS

De Minister van Economie,  
Ch. PICQUE

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2003/09565]

**20 JUIN 2003.** — Arrêté ministériel portant réactualisation de la Commission départementale des stages pour les agents d'expression néerlandaise des niveaux B, C et D du Service public fédéral Justice

Le Ministre de la Justice,

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, modifiée par la loi du 17 juillet 1997;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 38, et les arrêtés qui l'ont modifié,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est institué au service public Fédéral Justice une Commission départementale des stages pour les agents d'expression néerlandaise des niveaux B, C et D.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2003/09565]

**20 JUNI 2003.** — Ministerieel besluit houdende heractualisering van de Departementale stagecommissie voor de Nederlandstalige ambtenaren van de niveaus B, C en D bij de Federale Overheidsdienst Justitie

De Minister van Justitie,

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in de organen met adviserende bevoegdheid, gewijzigd door de wet van 17 juli 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 38, en de besluiten die het hebben gewijzigd,

Besluit :

**Artikel 1.** Bij de Federale Overheidsdienst Justitie wordt een departementale stagecommissie ingesteld voor de Nederlandstalige ambtenaren van de niveaus B, C en D.

**Art. 2.** Sont désignés pour siéger au sein de la Commission départementale des stages d'expression néerlandaise :

a) en qualité de membres désignés par le Directeur du service d'encadrement Personnel et Organisation :

\* membres effectifs :

- Mme Godelieve DECOSTER, Conseiller à la Direction générale de la Législation civile et des Cultes;

- M. Albert VAN DAMME, Conseiller à la Direction générale des Services généraux;

- Mme Nancy REDANT, Directeur de la formation et du développement auprès du service d'encadrement Personnel et Organisation;

\* membres suppléants :

- M. Francis WILRYCX, Conseiller général à la Direction générale de l'Organisation judiciaire;

- Mme Lutgarde MERCKX, Conseiller à la Direction générale Exécution des Peines et Mesures;

- M. Marc TYSEBAERT, Conseiller général à la Direction générale de la Législation civile et des Cultes;

b) en qualité de membres désignés par les organisations syndicales représentatives :

\* par la Centrale générale des Services publics :

- membres effectifs :

- M. Gino HOPPE, Chef de quartier à l'établissement pénitentiaire de Bruges;

- M. René VAN ROOSBROECK, Chef administratif à l'I.P.C.P. de Merksplas;

- membres suppléants :

- M. Théo ENGELEN, Assistant administratif à la Direction générale des Services généraux;

- M. Nico VANDECASTEELE, Chef de quartier à la prison de Bruges;

\* par la Centrale chrétienne des Services publics :

- membres effectifs :

- Mme Katleen LEUS, Assistant de justice à la Maison de Justice de Bruxelles;

- M. Filip DUDAL, Chef de quartier à la prison de Bruges;

- membres suppléants :

- M. Wim VERSTRAETE, Assistant de justice à la Maison de Justice de Bruges;

- Mme Sonja VAN WITTENBERGHE, Traducteur-réviseur à la Direction générale des Services généraux;

\* par le Syndicat libre de la Fonction Publique :

- membres effectifs :

- M. Robert PROVOOST, Chef administratif à la prison d'Anvers;

- Mme Carine MOESKOPS, Assistant administratif pénitentiaire à l'I.P.C.P. de Merksplas;

- membres suppléants :

- Mme Luce MERTENS, Directeur principal à la prison de Saint-Gilles;

- M. André VANHOOREN, Assistant de justice principal à la Maison de Justice de Bruges.

**Art. 3.** Par délégation de M. le Directeur du service d'encadrement Personnel et Organisation, est désignée en qualité de président de la Commission départementale des stages d'expression néerlandaise du Service Public Fédéral Justice, Mme Godelieve DECOSTER, Conseiller à la Direction générale de la Législation civile et des Cultes.

**Art. 4.** L'arrêté ministériel du 10 janvier 2002 portant réactualisation de la Commission départementale des stages pour les agents d'expression néerlandaise des niveaux 2+, 2, 3 et 4 au sein du Ministère de la Justice, est abrogé.

Bruxelles, le 20 juin 2003.

M. VERWILGHEN

**Art. 2.** Worden aangewezen om in de Nederlandstalige departementale stagecommissie te zetelen :

a) in hoedanigheid van door de Directeur van de stafdienst Personeel en Organisatie aangewezen leden :

\* effectieve leden :

- Mevr. Godelieve DECOSTER, Adviseur bij het Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten;

- De Heer Albert VAN DAMME, Adviseur bij het Directoraat-generaal Algemene Diensten;

- Mevr. Nancy REDANT, Directeur Opleiding en Ontwikkeling bij de stafdienst Personeel en Organisatie;

\* plaatsvervangende leden :

- De Heer Franciscus WILRYCX, Adviseur-generaal bij het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie;

- Mevr. Lutgardis MERCKX, Adviseur bij het Directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen;

- De Heer Marc TYSEBAERT, Adviseur-generaal bij het Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten;

b) in hoedanigheid van door de representatieve vakorganisaties aangewezen leden :

\* door de Algemene Centrale der Openbare Diensten :

- effectieve leden :

- De Heer Gino HOPPE, Kwartierchef bij de Strafinrichting te Brugge;

- De Heer René VAN ROOSBROECK, Bestuurschef bij de V.I.P.K. te Merksplas;

- plaatsvervangende leden :

- De Heer Théo ENGELEN, Bestuursassistent bij het Directoraat-generaal Algemene Diensten;

- De Heer Nico VANDECASTEELE, Kwartierchef bij de gevangenis te Brugge;

\* door de Christelijke Centrale van de Openbare Diensten :

- effectieve leden :

- Mevr. Katleen LEUS, Justitieassistent bij het Justitiehuis te Brussel;

- De Heer Filip DUDAL, Kwartierchef bij de gevangenis te Brugge;

- plaatsvervangende leden :

- De Heer Wim VERSTRAETE, Justitieassistent bij het Justitiehuis te Brugge;

- Mevr. Sonja VAN WITTENBERGHE, Vertaler-revisor bij het Directoraat-generaal Algemene Diensten;

\* door het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt :

- effectieve leden :

- De Heer Robert PROVOOST, Bestuurschef bij de gevangenis te Antwerpen;

- Mevr. Carine MOESKOPS, Penitentiair administratief assistent bij de V.I.P.K. te Merksplas;

- plaatsvervangende leden :

- Mevr. Luce MERTENS, Eerstaanwendend Directeur bij de gevangenis te Sint-Gillis;

- De Heer André VANHOOREN, Eerstaanwendend justitieassistent bij het Justitiehuis te Brugge.

**Art. 3.** Bij delegatie van de Heer Directeur van de stafdienst Personeel en Organisatie, wordt aangewezen in de hoedanigheid van voorzitter van de Nederlandstalige departementale stagecommissie bij de Federale Overheidsdienst Justitie, Mevr. Godelieve DECOSTER, Adviseur bij het Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten.

**Art. 4.** Het ministerieel besluit van 10 januari 2002 tot instelling van een departementale stagecommissie bij het Ministerie van Justitie voor de Nederlandstalige ambtenaren van de niveaus 2+, 2, 3 en 4, wordt opgeheven.

Brussel, 20 juni 2003.

M. VERWILGHEN